



# “贝氏弧线” 踢出伦敦 8 分钟

当英格兰足球明星大卫·贝克汉姆从孩童手中接过足球,以一个“贝氏弧线”向全世界运动员发出邀请之时,在北京熊熊燃烧了 17 天的奥运圣火瞬间照亮了“伦敦城”。带着北京未了的激情,伦敦踏上了奔向奥运的缤纷旅程。



英国“超女”利昂娜·刘易斯深情献唱

## 200万英镑打造伦敦 8 分钟

### 退役巴士开进鸟巢

作为 2012 年奥运会举办地,伦敦在 24 日的北京奥运会闭幕式上,用 8 分钟的时间以动画、音乐、舞蹈和“巴士变身”等形式展示伦敦的古老魅力与现代活力,让典型的伦敦街景与 4 年后将出现在那里的奥运风貌相融合,力图描绘一个多姿多彩、让年轻人向往的奥运城市。一段色彩绚烂、充满动感的动画在大屏幕上描绘起伦敦标志性的街景。与此同时,一辆红色双层巴士缓缓驶入北京奥运会闭幕式现场,“鸟巢”恍若弥漫起伦敦雾,散发出历史感与现代感兼具的英伦风情。被伦敦人尊称为“马路主人”、辛勤运行了 50 余年的红色双层巴士于 2005 年正式退出历史舞台,但在五环旗帜交接的时刻,这一伦敦曾经的风景区再次“上映”,连接起北京与伦敦,串起奥运篇章。

3 名英国自行车队队员伴着红色巴士环绕“鸟巢”。此时,他们不再是竞速赛场的奥运选手,而是牛津街或公园路上的普通骑行者,还有舞者扮演起排队等候的乘客、过马路的行人,在变换的乐曲中,展示平凡而多样的伦敦生活。

### 9 岁的伦敦女孩拥有 4 国血统

红色巴士进站了。9 岁的伦敦女孩达德瓦拉走下车,与拥有中国、加拿大、马来西亚和乌克兰血统的塔姆美妙相

遇。而后,塔姆送给达德瓦拉一个印有奥运五环标志的足球——那是世界送给伦敦的礼物。继 1908 年和 1948 年两度举办夏季奥运会后,伦敦期待在 2012 年再度“用奥运精神激励每个人,特别是全世界的年轻人。”

### 巴士变身大舞台,英国超女深情献唱

红色巴士变身了。它变出了数百年来扮演过堡垒、皇宫、监狱、博物馆、军械库等角色的伦敦塔;变出了被艺术唤醒的巴特西发电站;变出了几经毁灭又几度重建的圣保罗大教堂……在历史的映衬下,新建的温布利大球场、奥林匹克公园将在 4 年后为世界各地的运动员代表提供展示风姿的舞台。

而在第 30 届奥运会的序曲奏响前,红色巴士中率先传来动情的召唤。英国“超女”利昂娜·刘易斯用奔放的嗓音,齐柏林飞艇乐队吉他手吉米·佩奇用摇滚的吉他,告诉这个世界“全都是爱”。“我会给你每一英寸的爱,给你我的爱,是的,没错,让我们出发吧!”

伦敦出发了!贝克汉姆将球踢向雀跃的运动员海洋,红色双层巴士成了狂欢的彩车,车上的舞者打着雨伞跳起了“雨中曲”,巴士朝“鸟巢”外驶去,驶向又一届和平、友谊的盛会。

据了解,为让 8 分钟给世界留下印象,伦敦投入的预算高达 200 万英镑,平均每分钟要 25 万英镑。 新华社发

## 《爱的火焰》辉映《我和你》

相对于开幕式音乐部分仅有主题歌《我和你》以及《歌唱祖国》,闭幕式的歌曲阵容堪称豪华。

《北京,北京,我爱北京》《今夜月明》《爱的火焰》《超越》《远方的客人请你留下来》,五首歌曲风格迥异,演唱者也涵盖了通俗、民族、美声等不同唱法的国内外知名歌手。

### 《爱的火焰》融合古典民族唱法

由著名男高音多明戈以及宋祖英联袂奉献的《爱的火焰》是闭幕式歌曲中的最大亮点。

世界三大男高音之一的多明戈歌喉浑厚,宋祖英声音甜美。两人中文和英文对唱配合得天衣无缝,演绎了东西方音乐的完美融合。与开幕式《我和你》歌词简短、旋律朴实的风格不同,《爱的火焰》综合了古典和民族两种不同音乐元素,曲

风深情,感情真挚,用优美的旋律和细腻浪漫的辞藻赞扬了“爱的美丽和无限”。

### 演唱阵容空前庞大

五首歌曲,二十九名主唱及领唱者,闭幕式的歌曲演唱阵容可谓空前强大。

《北京,北京,我爱北京》由来自美国的王力宏、中国香港的陈慧琳、韩国的RAIN 以及中国内地歌手谭晶、师鹏、韩雪共同演唱,突出了北京欢迎世界,世界热爱北京的寓意。

最后一曲《远方的客人请你留下来》同样由民歌改编,成龙、刘德华、孙燕姿等 12 位世界知名歌手带领现场演员和运动员一起边舞边唱,将闭幕式气氛推向最高潮。

### 国际化的创作团队

北京奥运会闭幕式歌曲的创作团队中不但人才济济,还不乏国际级的“大腕”。



《爱的火焰》就是由我国著名音乐人宋小明、袁元作词,国家一级作曲家卞留念和德国作曲家克劳斯·巴德尔特联合谱写而成的。巴德尔特曾参与《角斗士》等好莱坞著名影片的谱曲工作。

此外,动感十足的《北京,北京,我爱北京》也是由中国词作家关■和来自日本的音乐人菊地圭介共同创作完成的。 新华社

### 《爱的火焰》歌词

(男)望着你茉莉飘香的脸,开放在告别动容瞬间

(女)今夜我要走到你身边,我和你一起去飞

(男)With you soaring through the sky

(女)so much more that we can see

(合)Flying together high

望着你茉莉飘香的脸,开放在告别动容瞬间

(男)On this night I want to be with you

(合)I want to fly with no one but you

今夜和你一起去飞,和你一起去飞

今夜我要走到你身边,和你一起去飞

(女)美丽

(男)无限

(合)浪漫无边,浪漫无边

(合)

男:Look below to the charm of the east

女:带着我魅力东方之恋

男: flying hearts between the sun and moon

女:飞翔太阳月亮之间

(合)带着我魅力东方之恋

飞翔太阳月亮之间

今夜我要和你点燃心中的火焰

火焰

## 多明戈崇拜张艺谋

闭幕式前,多明戈接受了记者采访,畅谈起了此次闭幕式的演出、和帕瓦罗蒂之间的深厚友谊。

记者:现在北京奥运会已经接近尾声了,听说您又将在闭幕式上演唱?

多明戈:是的。当年我很高兴成为北京奥运会的一部分。现在再回到这里,对这个特殊的日子感受更深。每个人对奥运会都非常激动,我刚去了很多国家,人们都对奥运会表现得很激动。能够在闭幕式上演出,我非常

兴奋。

记者:您和宋祖英的合作怎么样?您怎么评价她?

多明戈:她太棒了!是个非常好的歌手,我和她合作一点问题都没有。

记者:您以前和张艺谋导演一起在纽约合作过歌剧,和他一起工作感觉怎么样?

多明戈:是的,我非常崇拜他。以前我们在纽约和谭盾一起合作过《秦始皇》。和他一起工作非常棒,现在该是在体育场里合作的时候了。

记者:非常遗憾帕瓦罗蒂先生离我们而去了,很多

人也在讨论是不是应该重新组合“三大男高音”了?

多明戈:不可能!我相信有人也试图这样做,其实也有人这样做了,但是我拒绝用“三大高音”这个名字来演出。我可以和卡雷拉斯一起唱歌,也可以和其他三个人一起唱歌,组成 4 人组,但是我拒绝用“三”个人的组合演出。曾经有人请我这样演出,但是我一直都拒绝他们。我们也曾经想过这个问题,但是我觉得那是我心中的一块圣地。我们差不多一年前失去了帕瓦罗蒂,我感觉非常悲伤,热爱歌剧的人也一样悲伤。

据《北京晚报》

